

Sempre di piú il mio sguardo si é rivolto verso l'interno. Una volta credevo di esistere nelle parole degli altri, nelle osservazioni degli altri. Non é cosi. Esistere é svanire. É nel mio silenzio, é nel misterio di questo corpo, nell'interminabile dialogo solitario che io racconto questa vita. Pelle di donna, corpo fatto di una folla, anima di mille grida l'única testimone, "io vivo".

Cilla Back, directora de teatro.

(Cada vez más la mirada se vuelve hacia el interior. Hubo un tiempo en el que creí existir en la mirada de los otros, en las observaciones de los otros. No es así. Existir es desaparecer. Cuento esta vida en mi silencio, en el misterio de este cuerpo, en el interminable diálogo solitario. Piel de mujer, cuerpo hecho de una muchedumbre, alma de mil que grita la única testigo "yo vivo".)

(Cada vegada més la mirada es torna cap al interior. Va haver-hi un temps en el que vaig creure existir en la mirada dels altres, en les observacions dels altres. No és així. Existir és desaparèixer. Compto aquesta vida en el meu silenci, en el misteri d'aquest cos, en el interminable diàleg solitari. Pell de dona, cos fet d'una munió, ànima de mil que crida l'únic testimoni "jo visc".)